



Istruzioni
per l'uso

**ACTIV
ENERGY**

BATTERIA UNIVERSALE LI-ION 20/40 V

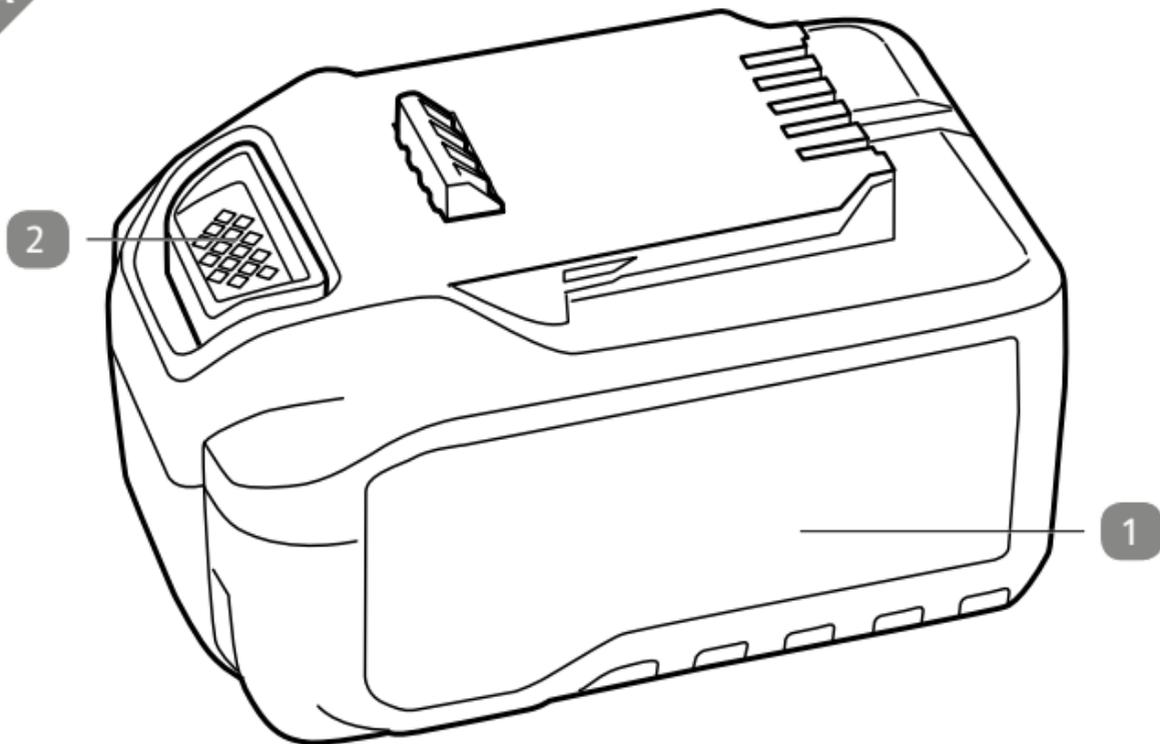


Manuale originale

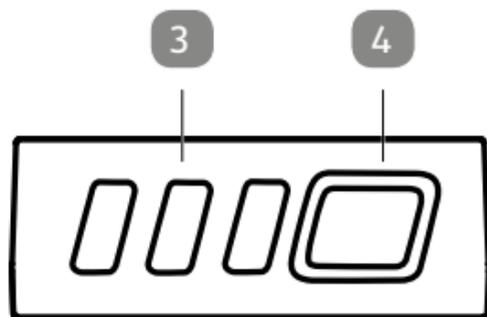
Sommario

| | |
|--|-----------|
| Panoramica prodotto | 4 |
| Utilizzo | 5 |
| Dotazione/parti dell'apparecchio | 6 |
| Informazioni generali | 8 |
| Leggere e conservare le istruzioni per l'uso..... | 8 |
| Descrizione pittogrammi | 9 |
| Sicurezza | 13 |
| Utilizzo conforme alla destinazione d'uso | 13 |
| Avvertenze di sicurezza | 15 |
| Ulteriori avvertenze di sicurezza | 22 |
| Controllo della batteria ricaricabile e della dotazione | 24 |
| Campo d'impiego | 25 |

| | |
|---|-----------|
| Utilizzo | 26 |
| Inserimento della batteria ricaricabile..... | 27 |
| Rimozione della batteria ricaricabile..... | 28 |
| Ricarica della batteria ricaricabile e controllo dello stato di carica | 29 |
| Caricamento della batteria ricaricabile | 29 |
| Controllo dello stato di carica della batteria ricaricabile | 32 |
| Pulizia e cura | 34 |
| Conservazione..... | 36 |
| Dati tecnici | 37 |
| Smaltimento | 39 |
| Smaltimento dell'imballaggio..... | 39 |
| Smaltimento della batteria ricaricabile..... | 40 |

A

B



Dotazione/parti dell'apparecchio

- 1 Batteria ricaricabile
- 2 Tasto di sblocco
- 3 Indicatore dello stato di carica
- 4 Tasto di controllo dello stato di carica

Le istruzioni per l'uso è disponibili in formato PDF su richiesta a info@varo.com.

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questa batteria ricaricabile 20/40 V (di seguito denominata semplicemente "batteria ricaricabile").

Esse contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di mettere in funzione la batteria ricaricabile, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare lesioni gravi o danni alla batteria ricaricabile. Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e sui regolamenti vigenti nell'Unione europea. All'estero rispettare anche le linee guida e le normative nazionali.

Conservare le istruzioni per l'uso per usi futuri. In caso di cessione della batteria ricaricabile a terzi, consegnare tassativamente anche le istruzioni per l'uso.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sulla batteria ricaricabile o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE!

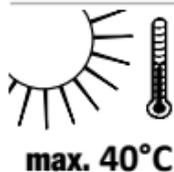
Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza lesioni di lieve o media entità.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni materiali.



Leggere le istruzioni per l'uso.



Non usare la batteria ricaricabile a temperature superiori a 40 °C.



Evitare il contatto della batteria ricaricabile con l'acqua. Non gettare la batteria ricaricabile in acqua. Pericolo d'esplosione!



Non gettare la batteria ricaricabile nella toilette.



Non gettare la batteria ricaricabile nel fuoco. Pericolo d'esplosione!

**UK
CA**

I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme applicabili nel Regno Unito.

CE

I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



I dispositivi elettrici o elettronici danneggiati e/o da smaltire devono essere consegnati presso i punti di riciclaggio appositi.



Sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La batteria ricaricabile è concepita esclusivamente per l'erogazione di corrente a utensili elettrici e dispositivi elettronici. È destinata solo all'uso in ambito privato e non in ambito commerciale.

Utilizzare la batteria ricaricabile soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme allo scopo d'uso previsto e può provocare danni materiali o lesioni personali. La batteria ricaricabile non è un giocattolo.

Il produttore o rivenditore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti all'uso non conforme allo scopo

previsto o all'uso scorretto. Possibili esempi di uso scorretto o non conforme allo scopo previsto:

- inosservanza degli intervalli di temperatura;
- caricamento della batteria con un caricabatteria diverso da quello indicato nei dati tecnici;
- apertura o smontaggio della batteria ricaricabile;
- provocare un corto circuito della batteria ricaricabile;
- modifiche in proprio apportate alla batteria ricaricabile;
- riparazione della batteria ricaricabile da parte di persone che non siano il produttore o uno specialista;
- utilizzo commerciale, artigianale o industriale della batteria ricaricabile;

- Utilizzo o manutenzione della batteria ricaricabile da parte di persone che non hanno familiarità con l'uso della batteria ricaricabile e/o che non comprendono i rischi connessi.

Avvertenze di sicurezza



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

Non toccare le parti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica!

- Non utilizzare la batteria ricaricabile con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- Non immergere la batteria ricaricabile in acqua o altri liquidi.
- Non toccare mai la batteria ricaricabile con le mani umide.
- Utilizzare la batteria ricaricabile solo in ambienti chiusi. Non utilizzarla mai in ambienti umidi o sotto la pioggia.

- Non collocare mai la batteria ricaricabile in posizione tale che possa cadere in una vasca o in un lavandino.
- Non toccare mai con le mani un apparecchio elettrico caduto in acqua.
- Assicurarasi che i bambini non possano inserire oggetti nella batteria ricaricabile.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondano ai dati originali del dispositivo. La presente batteria ricaricabile contiene parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili protezioni da fonti di pericolo.



AVVERTIMENTO!

Pericolo per la salute e l'ambiente!

Se la batteria ricaricabile è danneggiata, può fuoriuscire il litio in essa contenuto. Il litio può causare gravi ustioni cutanee.

- Non utilizzare la batteria ricaricabile se presenta danni evidenti o se è guasta.
- Tenere la batteria ricaricabile lontano da fiamme libere e superfici roventi.
- Non toccare le batterie ricaricabili danneggiate a mani nude.

- In caso di danni interni non visibili e in caso di incendio possono fuoriuscire gas, vapori e liquidi dalla batteria ricaricabile. Tali sostanze possono provocare lesioni agli organi esterni e interni.
- Non aprire l'apparecchio, bensì far eseguire la riparazione da persone qualificate. Rivolgersi ad un'officina specializzata. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.



AVVERTIMENTO!

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e competenza (per esempio bambini più grandi).

- Questa batteria ricaricabile può essere utilizzata dai bambini maggiori di otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali

o prive di esperienza e competenza, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sull'utilizzo sicuro della batteria ricaricabile e abbiano compreso i pericoli ad essa connessi. Non permettere ai bambini di giocare con la batteria ricaricabile. La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utilizzatore non devono mai essere eseguite da bambini senza la sorveglianza di un adulto.

- Tenere i bambini minori di otto anni lontani dalla batteria ricaricabile.

- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. Giocandovi, potrebbero restarvi intrappolati e soffocare.

Ulteriori avvertenze di sicurezza

In condizioni estreme, la batteria può perdere del liquido. Se si constata una fuoriuscita di liquido dalla batteria ricaricabile, comportarsi nel modo seguente:

- Non utilizzare la batteria ricaricabile.
- Indossare guanti di protezione quando si tocca la batteria ricaricabile.
- Non inspirare i gas o vapori fuoriusciti.

- Rimuovere con cautela il liquido con un panno. Evitare il contatto con il liquido fuoriuscito della batteria ricaricabile.

In caso di contatto con la pelle o gli occhi, procedere come segue:

- In caso di contatto con gli occhi, sciacquare gli occhi per almeno 10 minuti con abbondante acqua pulita. Rivolgersi immediatamente a un medico.
- Sciacquare immediatamente l'area interessata con abbondante acqua pulita. Solo se non si tratta degli occhi, neutralizzare l'area con un acido delicato come succo di limone o aceto.

Controllo della batteria ricaricabile e della dotazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si rischia di danneggiare subito la batteria ricaricabile.

- Prestare molta attenzione durante l'apertura dell'imballaggio.

1. Estrarre la batteria ricaricabile dall'imballaggio.
2. Controllare se la fornitura è completa (vedi **Fig. A**).
3. Controllare che la batteria ricaricabile o le parti singole non siano state danneggiate. In caso di danni, non utilizzare la batteria ricaricabile. Rivolgersi al produttore attraverso l'indirizzo del servizio assistenza clienti indicato nella scheda di garanzia.

Campo d'impiego

Questa batteria ricaricabile è destinata esclusivamente a essere utilizzata con i dispositivi FERREX®. La batteria ricaricabile è utilizzabile sia per i dispositivi da 20 V che per quelli da 40 V di questa serie.

Osservare e seguire le istruzioni per l'uso dei dispositivi in questione.

Utilizzo



AVVERTIMENTO!

Pericolo di incidenti e lesioni!

Un'attivazione o una disattivazione involontaria dell'elettro utensile può essere causa di incidenti e danni durante l'inserimento e la rimozione della batteria ricaricabile.

- Non toccare l'interruttore di accensione/spegnimento dell'elettro utensile durante l'inserimento o la rimozione della batteria ricaricabile.

Inserimento della batteria ricaricabile

1. Inserire la batteria ricaricabile **1** nell'alloggiamento della batteria dell'elettrostrumento o del caricabatteria.

Al momento dell'inserimento, assicurarsi che i contatti sull'elettrostrumento o sul caricabatteria entrino nelle fessure dei contatti presenti sulla batteria ricaricabile e fare in modo che le guide laterali sulla batteria ricaricabile si innestino nelle opportune scanalature.

2. Assicurarsi che il blocco sul retro della batteria ricaricabile si innesti in modo udibile e che la batteria ricaricabile sia ben fissa.

Rimozione della batteria ricaricabile

1. Premere il tasto di sblocco **2** sulla batteria ricaricabile **1**.
2. Estrarre la batteria ricaricabile dall'elettro utensile o dal caricabatteria tirandola in direzione del tasto di sblocco.

Ricarica della batteria ricaricabile e controllo dello stato di carica

Caricamento della batteria ricaricabile



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse.

- Allacciare il caricabatteria solo a una presa di corrente facilmente accessibile in modo tale

che, in caso di malfunzionamento, possa essere velocemente staccato dalla rete elettrica.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si ricarica la batteria ricaricabile in modo scorretto, si corre il rischio di danneggiare la batteria ricaricabile e il caricabatteria.

- Caricare la batteria ricaricabile solo in ambienti ben aerati, asciutti e privi di polvere.
- Ricaricare la batteria ricaricabile solo a una temperatura ambiente compresa tra 4 °C e 40 °C.

- Ricaricare la batteria ricaricabile quando l'indicatore dello stato di carica mostra un livello basso di carica.
 1. Inserire la batteria ricaricabile **1** nell'alloggiamento della batteria del caricabatteria.

Al momento dell'inserimento, assicurarsi che i contatti sul caricabatteria entrino nelle fessure dei contatti presenti sulla batteria ricaricabile e fare in modo che le guide laterali sulla batteria ricaricabile si innestino nelle opportune scanalature.

Osservare e seguire le istruzioni per l'uso del caricabatteria.

2. Quando la batteria ricaricabile è completamente carica, staccarla dal caricabatteria.

Controllo dello stato di carica della batteria ricaricabile



Pericolo di lesioni!

La distrazione dovuta al controllo dello stato di carica della batteria aumenta il pericolo di incidenti e lesioni.

- Non controllare mai lo stato di carica e le altre funzioni della batteria ricaricabile quando si utilizza l'elettro utensile.

- Durante l'esecuzione del lavoro, tenere sempre d'occhio l'elettro utensile.

La batteria ricaricabile **1** dispone di un indicatore dello stato di carica **3** con tre LED che consentono di leggere lo stato di carica della batteria ricaricabile.

- Tenere premuto il tasto di controllo dello stato di carica **4** per l'indicatore dello stato di carica.

A seconda del livello di carica della batteria ricaricabile, i LED si accendono come indicato qui di seguito:

- 3 LED accesi: la batteria ricaricabile è carica;
- 2 LED accesi: la batteria ricaricabile è carica al 60%;
- 1 LED acceso: la batteria ricaricabile è quasi scarica.

Pulizia e cura

AVVISO!

Pericolo di corto circuito!

Infiltrazioni di acqua o altri liquidi nell'involucro possono causare un corto circuito.

- Non immergere mai la batteria ricaricabile in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che acqua o altri liquidi non possano infiltrarsi nel corpo del dispositivo.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso della batteria ricaricabile potrebbe provocare danni.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon, e nemmeno utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.
- Non mettere mai la batteria ricaricabile nella lavastoviglie, in quanto si romperebbe irrimediabilmente.

1. Attendere che la batteria ricaricabile si raffreddi completamente.
2. Strofinare la cella o i terminali della batteria con un panno asciutto e pulito, qualora dovessero sporcarsi.
3. Pulire i contatti sporchi della batteria con un panno asciutto e pulito

Conservazione

Prima di riporre via il prodotto, tutti i pezzi devono essere completamente asciutti.

- Se la batteria ricaricabile deve essere riposta via per un periodo di tempo prolungato, controllare regolarmente lo stato di carica della batteria ricaricabile.

Lo stato di carica ottimale è compreso tra il 50% e l'80% della sua capacità.

- Conservare la batteria ricaricabile sempre in un luogo asciutto.
- Proteggere la batteria ricaricabile dai raggi diretti del sole.
- Conservare la batteria ricaricabile fuori dalla portata dei bambini, in un luogo chiuso e sicuro e a una temperatura compresa tra +5 °C e +20 °C (temperatura ambiente).

Dati tecnici

| | |
|------------------|---------|
| Numero articolo: | 814157 |
| Modello: | XYZ562a |

Dati tecnici

| | |
|--------------------------------|--|
| Tensione max.: | 20 V===(×2) |
| Capacità: | 5000 mAh per dispositivi da 20 V 2500 mAh per dispositivi da 40 V |
| Tipo di batteria ricaricabile: | Li-Ion (ioni di litio) |
| Tempo di ricarica: | ca. 95 min. |
| Temperatura ambiente: | 4 - 40 ° C |
| Caricabatteria adatto: | ACTIV ENERGY® / 21 V===/ 4,0 A |

Fare riferimento ai dati tecnici sul caricabatteria.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento della batteria ricaricabile

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!



Il consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze dannose* o meno, presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere, in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente.

*contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Se la batteria ricaricabile non dovesse più essere utilizzabile, ogni consumatore **è obbligato per legge a smaltire gli apparecchi dismessi separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In tal modo si garantisce che gli apparecchi dismessi vengano smaltiti correttamente e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettronici sono contrassegnati dal simbolo cui sopra.



PRODUTTORE:

VARO-VIC. VAN ROMPUY NV
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9
2500 LIER
BELGIO

ASSISTENZA POST- VENDITA 814157



+800 3 292 92 92



www.aldi-service.it
www.varo.com



info@zeitlos-vertrieb.de

MODELLO:
XYZ562a

2022

2

**ANNI DI
GARANZIA**